



WIKIPÉDIA en Afrique

Diffuser par wifi hors-ligne dans les universités d'Afrique francophone



Adrienne Alix
Directrice des programmes – Wikimedia France
adrienne.alix@wikimedia.fr / @AdrienneAlix

Au commencement...



Depuis 2006, Wikipédia est téléchargeable en hors-ligne

KIWIX, logiciel libre permettant de créer des archives de Wikipédia et de présenter les contenus de Wikipédia, images (en vignettes) incluses. Stockage au format ZIM.

- * Interface simplifiée et disponible en +80 langues
- * Gestionnaire intégré de contenu
- * Moteur de recherche interne
- * Export pdf ou HTML
- * Mode serveur http (Kiwix-serve)
- * Indexe les fichiers ZIM pour recherche plein texte

Utilisé par OLPC, Framasoft etc.



2011 : imaginer un nouveau projet

Diffuser Wikipédia en wifi grâce à Kiwix

- * Constat de faible connexion à internet en Afrique francophone
 - Internet cher et non disponible à domicile
 - Débit faible et chaotique
 - Utilisation du web à des fins « utilitaires » seulement
- * Contacts avec l'Agence Universitaire de la Francophonie et l'Institut Français
 - Se caler sur les réseaux culturels / éducatifs francophones
- * Techniquement : trouver le bon matériel pour ouvrir des réseaux wifi hors-ligne
 - Développement des plug computers, mini PC sans clavier, sans écran, bas coût
 - Servent principalement d'espace de stockage et de partage de fichiers, ou de serveurs
 - Très faible consommation électrique (< 5\$ / an)
 - Script (bash) ouvrant un réseau wifi au démarrage



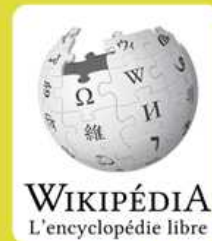


- * Branchement dans les campus numériques francophones de l'AUF
- * Ouverture de réseaux wifi accessibles aux étudiants, enseignants, documentalistes
- * Wikipédia + Wikisource + autres projets ? Clés 32 giga
- * Routeurs wifi pour étendre le réseau au delà de 50m
- * Touche toute une population hors d'accès en temps normal
- * Accessible sur ordinateurs fixes, portables, mobiles
- * Doublé par installation sur serveur



Bienvenue sur Atripédia

Accédez **gratuitement** et **librement** à tout les **contenus** de **Wikipédia** et **Wikisource** sans connexion internet.



CLIQUEZ !



CLIQUEZ !

[Tout télécharger pour une consultation ultérieure](#)

[Nous contacter - À propos d'Atripédia](#)

Atripédia est un **programme de diffusion hors-ligne** de l'encyclopédie libre Wikipedia, par l'Agence Universitaire de la Francophonie, l'Institut Français, Wikimedia France et Kiwix.



Suivez-nous sur [Twitter](#)

Contact [Atripédia](#): atripedia@lists.wikimedia.fr



ACCES LIBRE ET CONTRIBUTIONS AUX CONTENUS DE WIKIPEDIA

=====

Pour vous connecter



=> Dans nos salles (à partir des postes de travail): lancer le navigateur et taper: **wikipedia:8000**

=> Hors du campus (sur un rayon de 50 m) :

1- connectez-vous sur wikipédia (en mode wifi)

2- lancer votre navigateur et taper : <http://192.168.2.1/>

Pour apprendre à contribuer

=> **ateliers de formations**: tous les **vendredis de 11 h à 12 h 30** au campus

=> **séances d' « install party »** : tous les **mardis et Jeudis à 11 h** au Campus par le Club AUF

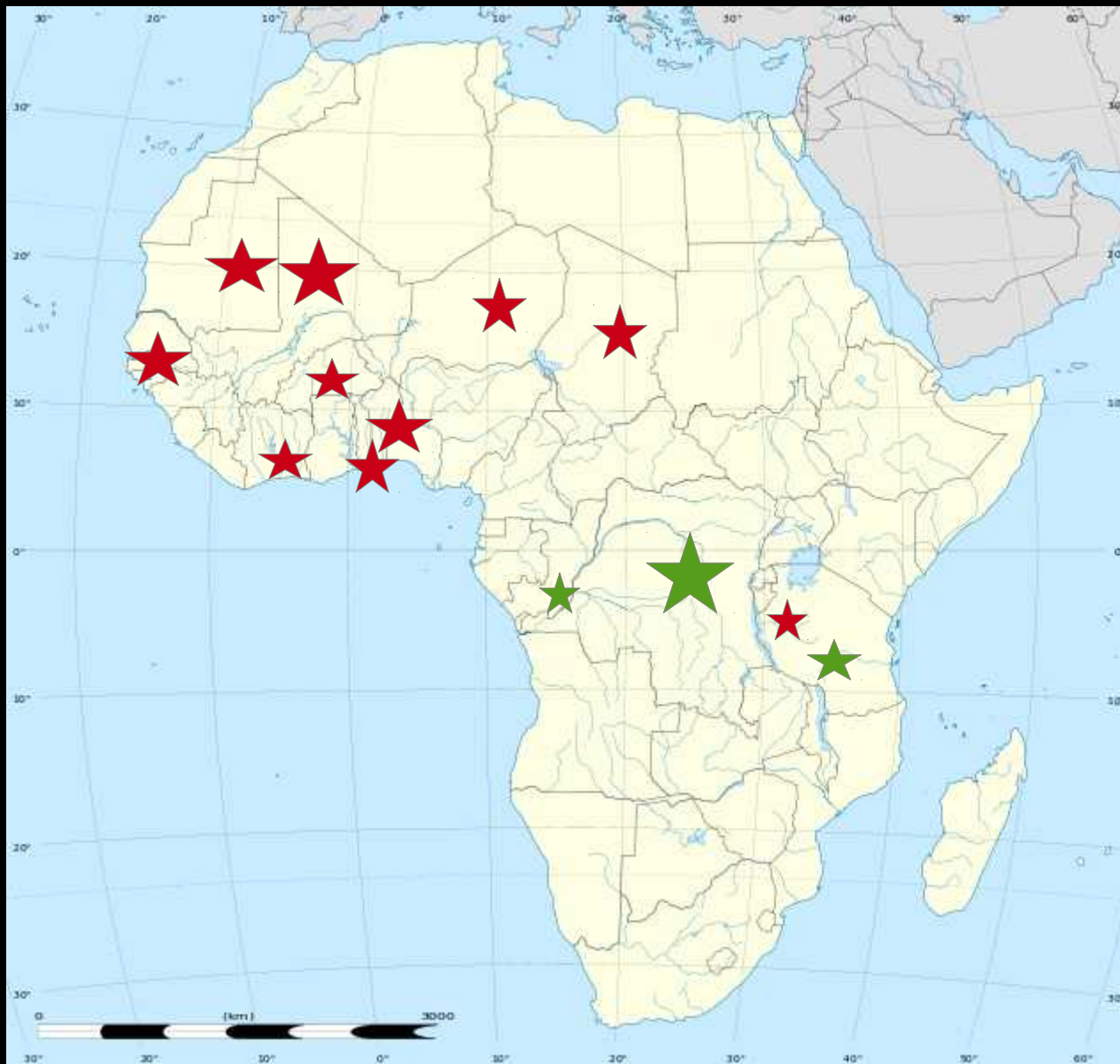
NB : inscrivez-vous sur les listes prévues à cet effet dans l'espace infothèque

Contacts : 20223516 / 76841060

E-mail : info@ml.refer.org



Appropriation dans les CNF



Depuis novembre 2012 :

- * Burkina Faso
- * Bénin
- * Mali
- * Togo
- * Niger
- * Burundi
- * Sénégal
- * Mauritanie
- * Tchad
- * Côte d'Ivoire

À venir :

- * Rép. Démocratique du Congo
- * Congo Brazzaville
- * Densification Burundi



Projet:Afripédia/Documentation technique

— Projet:Afripédia

Ce document décrit les différentes procédures techniques nécessaires à la mise en place et à l'animation de Kiwix dans le cadre du projet Afripédia. Cette documentation est thématique et non linéaire.

Sommaire [modifier]

- 1 Contacts
- 2 Généralités
- 3 Déploiements
 - 3.1 Plug seul
 - 3.2 Plug avec Router
 - 3.3 Plug avec plusieurs équipements réseaux
 - 3.3.1 Plusieurs zones de couverture
 - 3.3.2 Une zone étendue
 - 3.4 Kiwix Desktop
 - 3.4.1 Utiliser Kiwix
 - 3.4.2 Installer Kiwix
 - 3.4.3 Lire un fichier ZIM
 - 3.4.4 Indexer un fichier ZIM
 - 3.4.4.1 Indexer depuis Kiwix
 - 3.4.4.2 Indexer avec kiwix-index
 - 3.4.5 Révisiter un index existant
 - 3.4.6 Faire des recherches
 - 3.4.7 Fournir un ZIM avec son Index
 - 3.4.7.1 Utiliser d'autres chemins/chaînes
 - 3.4.8 Utiliser la bibliothèque Kiwix
 - 3.5 Kiwix Desktop en mode serveur
 - 3.6 Kiwix-serve
 - 3.7 Kiwix-serve avec serveur Web
- 4 Personnalisations du Plug
 - 4.1 Formater la clef
 - 4.2 Modifier la page d'accueil
 - 4.3 Ajouter un contenu ZIM
 - 4.3.1 Indexer un ZIM avec kiwix-index
 - 4.3.2 Modifier un library.xml avec kiwix-manage
 - 4.4 Ajouter d'autres contenus
 - 4.5 Consulter les statistiques
 - 4.6 Récupération des statistiques
 - 4.7 Modifier la configuration du Plug
 - 4.7.1 Activer ssh
 - 4.7.2 Renommer/désactiver le réseau WIFI du plug
- 5 Corrections / Modifications
 - 5.1 Compatibilité Internet Explorer
 - 5.1.1 Mise à jour du plug
 - 5.1.2 Mise à jour des versions de Kiwix à télécharger
- 6 Modèles de plugs supportés

Contacts [modifier]

- Liste de discussion des participants: afripedia@lists.wikimedia.fr
- Développeurs de Kiwix: contact@kiwix.org ou [Chat](https://www.kiwix.org/fr/Chat) ou [Rapporter un bug](#)

Généralités [modifier]

Important: Copiez le contenu de la clef USB sur votre ordinateur (ou même plusieurs). La clef peut se perdre, se casser ou autre ; elle est remplaçable, mais le contenu est trop lourd pour être re-téléchargé facilement. Ayez une copie de sauvegarde du contenu.

«Router» désigne l'équipement fourni (Routeur Netgear N300) mais dans toutes les configurations proposées, il est utilisé (et configuré) comme un point d'accès WIFI.

Déploiements [modifier]

Plug seul [modifier]

Le plug peut fonctionner de manière autonome, avec la clef et une prise de courant ; c'est-à-dire sans équipement réseau supplémentaire (routeur). Cette utilisation est très pratique pour **les démonstrations et les petites conférences/barcamp**. Cette solution bien que valable n'est pas conseillée s'il existe un équipement réseau car:

- La couverture WIFI du plug (réseau **KWIX_PLUG**) est très faible.
- Les performances sont légèrement moindre du aux éventuelles congestions réseau.

A savoir:

- Le plug met un peu moins de 3mn à démarrer. En attendant, le réseau **KWIX_PLUG** n'existe pas.
- Le plug est démarré et prêt à l'usage une fois la lumière bleu clignotante affichée.
- Il n'y a pas de bouton marche/arrêt. Pour éteindre le plug, il suffit de le débrancher.
- Si le plug démarre sans la clef, il ne fonctionnera pas correctement. Il faut alors le débrancher/rebrancher (reboot).
- La connexion ssh vers le plug est coupée au démarrage lorsque la clef est présente. Pour faire des modifications sur le plug, démarrer sans la clef ou voir la section personnalisations.
- Si la clef est enlevée du plug et remise, le plug ne fonctionnera pas correctement. Il faut le redémarrer.
- Le plug et la clef chauffent. C'est un comportement normal. En cas de doute, débrancher, laisser refroidir puis rebrancher.
- Pour diagnostiquer les problèmes:
 - Vérifier les lumières du plug. Il doit y avoir un vert fixe d'un côté et un bleu clignotant de l'autre. Si non, reboot.
 - Vérifier la page de statut: Adresse [/statut.g](http://statut.g) sur le plug.
 - Dans tous les cas, la seule action possible est le reboot.

Plug avec Router [modifier]

C'est la configuration standard, correspondant à la dotation matérielle. Cette configuration est recommandée pour donner accès au contenu sur une zone fixe et limitée (CNF, campus, emohi, etc).

Dans cette configuration, le plug est branché au routeur par un câble réseau RJ45 (port extérieur du plug et port LAN/Orange du routeur).

Le plug diffuse son réseau WIFI **KWIX_PLUG** (c.f. Plug seul) et le routeur diffuse également un réseau WIFI nommé **KWIX**. Le réseau **KWIX** a une portée et un débit plus large ; il est conseillé de rediriger les utilisateurs vers lui.

Le routeur est configuré en mode AP (Access Point) et ne diffuse pas de DHCP. Il route cependant le trafic entre le WIFI et le LAN. Son adresse IP est 192.168.2.2.

Il est possible de désactiver le réseau **KWIX_PLUG** (c.f. personnalisations).



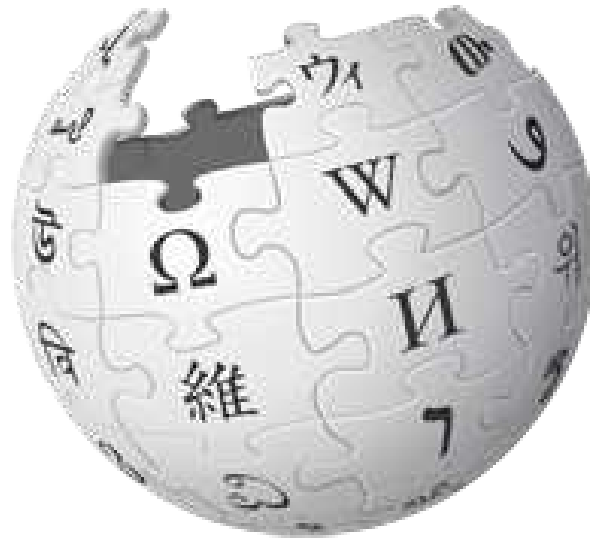
**Installation sur ordinateurs individuels
(Mali)**



**Apprentissage à l'utilisation
et à la contribution sur Wikipédia
(Tchad)**

Demande forte par des hôpitaux, entreprises, centres de recherche etc.

« Avant cette installation, nous utilisions wikipédia pour des recherche. N'ayant pas de connexion Internet à la maison, nous sommes toujours obligés d'attendre d'arriver au bureau pour continuer avec nos recherches. Mais avec cette version hors ligne appelée Afripédia, nous avons toujours wikipédia avec nous partout et à tout moment. Cet outils nous aide beaucoup dans nos activités recherche. Etre agronome, surtout évoluant dans le domaine de la recherche, c'est être entre bureau, les champs, et le laboratoire. C'est être dans les villages en contact avec les paysans. Partout avec cet outil, c'est comme nous sommes toujours dans le bureau parce qu'il suffit d'avoir son ordinateur chargé avec soi, pour avoir accès au contenu de wikipédia même si tu n'a pas de connexion Internet. »



Wikipédia, l'encyclopédie libre et collaborative



Encyclopédie

- collaborative et ouverte à tous
- diffusée sous licence libre
- multilingue

- *2001 : création de Wikipédia en anglais*
- *2013 : 285 éditions linguistiques autonomes dont 50 ont +100 000 articles*
- *Wikipédia en français : 1 400 000 articles*

Wikimedia Commons : médiathèque
17 Millions fichiers

Wikisource : bibliothèque
+ 100 000 textes en français
1 million de pages

Wiktionnaire : dictionnaire multilingue
+ 2 millions d'entrées

Hébergeur : Wikimedia Foundation (2003)



Différents projets « frères » pour couvrir
les champs du savoir et de la contribution

Quelques principes très simples pour rédiger collectivement, commun à toutes les versions :

- Wikipédia est une **encyclopédie**
- Wikipédia recherche **la neutralité de point de vue**
- Wikipédia est publiée sous **licence libre**
- Wikipédia respecte des règles de **savoir-vivre**
- Wikipédia n'a **pas d'autres règles** fixes

- On ne crée pas le savoir, on le transmet
- Wikipédia, source « tertiaire » : pas de travaux inédits
- Place du « savant », de l'expert, profondément différente du monde universitaire
- Être jugé sur ses actes et non ses titres

Organisation d'ateliers de contribution :

- apprendre ensemble à contribuer
- poser un regard neuf sur son environnement
- découvrir et partager
- mettre en valeur ses centres d'intérêt dans une perspective encyclopédique
- s'enrichir des apports mutuels, des connaissances





Wikimédia France – association pour le libre partage de la connaissance

Nous contacter :

info@wikimedia.fr

adrienne.alix@wikimedia.fr

Tél : 07 62 92 42 01